

Emmeringer

Mitteilungsblatt

Herausgegeben vom Fürstenfeldbrucker Tagblatt in
Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung



Engagement und vielfältige Angebote



Ferienprogramm

Auch in diesem Sommer bot das Emmeringer Ferienprogramm wieder zahlreiche Möglichkeiten für spannende, kreative und abwechslungsreiche Ferientage.

Dank des großen Engagements der Vereine, Institutionen und Ehrenamtlichen konnten den Kindern insgesamt 42 verschiedene Programmpunkte angeboten werden.

Kinder nahmen Angebot gut an

Die Angebote stießen vielfach auf großes Interesse: 19 Veranstaltungen waren vollständig ausgebucht. Insgesamt nahmen 167 Kinder an mindestens einer Veranstaltung teil, davon besuchten 29 Kinder sogar drei oder mehr Programmpunkte. Damit gab es während der Sommerferien nahezu an jedem Tag ein attraktives Angebot für die jungen Emmeringerinnen und Emmeringer.

Besonders erfreulich war die Aufnahme mehrerer neuer Programmpunkte. Erstmals standen unter anderem ein Punch-Needle-Workshop, ein Hip-Hop-Dance-Camp, ein Ausflug zum Wildpark Poing, ein Erste-Hilfe-Kurs sowie ein Naturerlebnis mit Falknerei gemeinsam mit dem Jagdpächter auf dem Programm.

Auch der Kinder-Mitmachzirkus Rio auf dem ehemaligen TVE-Platz war wieder Teil des Ferienprogramms. Mit rund 70 bis 80 teilnehmenden Kindern erfreute sich die Zirkuswoche erneut großer Beliebtheit und bot den jungen Artistinnen und Artisten eine erlebnisreiche Ferienwoche. Eine Woche lang trainierten sie unter Anleitung der Zirkusfamilie Diewald für ihren großen Auftritt. In der dreistündigen Galavorstellung zum Abschluss zeigten sie Familie, Freunden und zahlreichen Gästen voller Stolz, was sie in dieser Zeit gelernt hatten.

Anmeldeverhalten ändert sich

Trotz der insgesamt positiven Bilanz zeigte sich in diesem Jahr auch, dass sich das Anmeldeverhalten verändert hat. So mussten fünf Veranstaltungen aufgrund mangelnder Nachfrage abgesagt beziehungsweise von zwei auf einen Veranstaltungstag verkürzt werden.

Auch die beiden geplanten Sommersportwochen des Angebots „Xund ins Leben“ konnten in diesem Jahr mangels ausreichender Anmeldungen nicht stattfinden. Bereits in den Pfingstferien war eine Durchführung nicht möglich.

In den Jahren 2023 und 2024

waren die Sportwochen hingegen noch vollständig ausgebucht und teils sogar mit Wartelisten versehen. Um das Angebot künftig noch besser an den Bedürfnissen der Familien auszurichten, freuen sich die Organisatoren über Rückmeldungen zu den Gründen für die geringe Nachfrage.

Grundsätzlich sind Anregungen, Wünsche, Lob oder Verbesserungsvorschläge zum gesamten Ferienprogramm jederzeit willkommen. Rückmeldungen können per E-Mail an ferienprogramm.emmering@gmail.com gesendet werden.

Dank an die vielen Mitwirkenden

„Ein herzlicher Dank gilt allen Vereinen, Institutionen, Kursleiterinnen und Kurslei-

tern, Betreuerinnen und Betreuern sowie den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, die das Ferienprogramm mit großem Engagement, Kreativität und persönlichem Einsatz ermöglicht haben. Sie haben den Kindern unvergessliche Ferientage voller Spaß, neuer Erfahrungen und schöner Erlebnisse geschenkt.

Ein ebenso großer Dank gilt den zahlreichen Kindern, die das Ferienprogramm 2026 mit ihrer Begeisterung und Neugier mit Leben gefüllt haben“, freut sich die Referentin für Jugend und Ferienbetreuung Andrea Bock.

Eindrücke des Ferienprogramms in diesem Heft

Eindrücke und Auszüge davon finden Sie auf den Seiten 6 bis 10.



Meisterbetrieb

GRIMM

Dachdeckerei · Bauspenglerei

Maisacher Weg 19 · 82275 Emmering
Telefon (081 41) 436 88 · Fax (081 41) 424 49

GmbH &
Co. KG

• Sanierung

• Objekte

• Wartung

• Flachdach

• Steildach

• Dachfenster

AUF EIN BÜRGERMEISTERWORT

Frisch an's Werk nach der Sommerpause

Liebe Emmeringerinnen
und Emmeringer

ich hoffe, Sie hatten einen erholsamen Sommer. Nun ist der Herbst deutlich spürbar – und auch das neue Schuljahr hat begonnen. Besonders unseren Erstklässlerinnen und Erstklässlern wünsche ich nach ihrem ersten Schultag an der Hölzl-Schule eine schöne, lehrreiche und spannende Schulzeit. Meine Bitte an alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer: Nehmen Sie besonders Rücksicht auf unsere Kinder und fahren Sie vorsichtig sowie mit angepasster Geschwindigkeit.

Im Gespräch bleiben: Bereits vor meiner Wahl zum Bürgermeister war mir klar: Der direkte und persönliche Austausch mit Ihnen ist mir wichtig. Deshalb möchte ich Ihnen künftig zwei Möglichkeiten anbieten, mit mir ins Gespräch zu kommen.

■ Offene Bürgersprechstunde im Rathaus: An den Tagen der Gemeinderatssitzungen bin ich jeweils von 16 bis 18 Uhr ohne vorherige Anmeldung im Rathaus in einem Büro für Sie ansprechbar. Hier ist Raum für

Fragen, Anregungen und Anliegen. Der erste Termin ist am Dienstag, den 20. Oktober 2026. Natürlich können Sie auch weiterhin einen individuellen Gesprächstermin über das Bürgermeisterbüro vereinbaren.

■ Mittagspause am Maibaum: Montags von etwa 12 bis 13 Uhr verbringe ich, wenn es Termin kalender und Wetter zulassen, meine Mittagspause auf der Bank am Maibaum. Wer vorbeikommt, darf sich gerne dazu setzen: für einen kurzen Ratsch, eine Idee, Anregung, Kritik oder auch ein Lob. Ganz ohne Anmeldung, Tagesordnung und Amtszimmer. Einfach vorbeikommen.

Oktoberfest der Senioren: Am 11. Oktober findet wieder unser traditionelles Oktoberfest der Senioren statt. Alle Emmeringerinnen und Emmeringer des Jahrgangs 1961 und älter bekommen gegen Vorlage des Ausweises ein halbes Hendl und ein Getränk geschenkt. Hendl zum Mitnehmen können ab etwa 14 Uhr abgeholt werden. Für Unterhaltung sorgen die Blaskapelle und der Musikverein Emmering sowie einige Einlagen. Die Bewirtung, auch mit Kaffee und Kuchen, übernimmt erneut der FCE. Vielen Dank dafür und auch an

alle anderen Helferinnen und Helfer! Wer noch mithelfen möchte, kann sich unter gemeinde@emmering.de oder 08141 4007-700 melden. Wir freuen uns über jede helfende Hand.

Auf meinem Schreibtisch

Bürgerhaussanierung: Im Bürgerhaus geht es voran: Die Toiletten im ersten Stock neben dem kleinen Saal sind wieder benutzbar. Ein erstes Etappenziel ist damit geschafft. Im Herbst folgt die Sanierung des Kellers. Wir hoffen, dass die dortigen Toiletten bis Weihnachten wieder genutzt werden können. Im Frühjahr 2027 sollen dann die Arbeiten einschließlich der Vereinsräume abgeschlossen sein.

Solarpark an der S4: Vielleicht haben Sie die Arbeiten bereits gesehen: Entlang der S4 entsteht derzeit ein neuer Solarpark der Stadtwerke Fürstenfeldbruck. Rund zwei Drittel der Fläche liegen auf Fürstenfeldbrucker Flur, etwa ein Drittel auf Emmeringer Gemeindegebiet. Immer wieder werde ich gefragt, warum die Gemeinde dieser Anlage zugestimmt hat. Wichtig ist deshalb: Bei diesem Solarpark handelt es sich um ein privilegiertes Bauvorhaben. Sind die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt, hat die Gemeinde nur

sehr eingeschränkte Einflussmöglichkeiten und kann ein solches Vorhaben nicht einfach verhindern. Mir war wichtig, dass Emmering zumindest auch von der Anlage profitiert. Deshalb haben wir mit den Stadtwerken vereinbart, dass sich die Gemeinde beteiligen kann. So können wir einen Teil der Wertschöpfung vor Ort halten.

Parkplatz am Emmeringer See: Mit Blick auf die nächste Badesaison suchen wir eine neue Lösung für das Parken am Emmeringer See. Die Automaten sind in die Jahre gekommen, zudem sind in diesem Jahr zwei der drei Geräte ausgefallen. Da die Badesaison ausläuft, werden wir die defekten Automaten vorerst nicht reparieren. Über den Winter suchen wir eine neue Lösung aus Parkautomat und Bezahlen per App.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Herbst und freue mich darauf, mit Ihnen ins Gespräch zu kommen – bei einem Ratsch am Maibaum, in der neuen Bürgersprechstunde oder beim Oktoberfest der Senioren.

Herzlichst

Ulrich Wiltawsky

Das **Mitteilungsblatt der Gemeinde Emmering** erscheint das nächste Mal am

27. Oktober 2026

Anzeigenschluss: 13. Oktober 2026

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Yvonne Czychon

Tel. 0 81 41 / 400 136

www.ffb-tagblatt.de

fuerstenfeldbruck@merkurtz.media



Impressum

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Emmering erscheint monatlich als Beilage im Fürstenfeldbrucker Tagblatt und wird zusätzlich an alle Haushalte der Gemeinde verteilt.

Verantwortlich im Sinne des Presserechts für Artikel der Gemeindeverwaltung Emmering ist der 1. Bürgermeister, Ulrich Wiltawsky.

Layout und Redaktion:

Christoph M. Seidel

Anzeigen: Markus Neubauer
Telefon: 08141/400132

Fax: 08141/400131

E-Mail: fuerstenfeldbruck@merkurtz.media

Druck: Druckhaus Penzberg, Penzberg.

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 27. Oktober 2026. Redaktionsschluss ist der 13. Oktober 2026.

Alle Angaben in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 25. September 2026 veröffentlicht. **Namentlich gekennzeichnete Artikel** geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde Emmering wieder.

Die Verwaltung informiert

Notfallkarte – nicht nur für Senioren

Die Seniorenvertretung der Gemeinde Emmering hat eine Notfallkarte im Scheckkartenformat herausgegeben. Die kleine gelbe Karte bietet Platz für wichtige persönliche und medizinische Informationen und kann im Notfall wertvolle Hilfe leisten.

Sie ist für alle Bürgerinnen und Bürger geeignet und passt bequem in Geldbörse, Handtasche oder Handyhülle. Erhältlich ist sie vorerst an der Pforte des Rathauses sowie beim Oktoberfest für Senioren. Weitere Ausgabestellen werden noch bekannt gegeben. Infos dazu auch auf der Gemeindehomepage.

Sicher unterwegs zum Schulstart

Mit Beginn des neuen Schuljahres sind die Schulwege wieder stärker frequentiert. Besonders für die neuen ABC-Schützen bringen die ersten Wochen einige Herausforderungen mit sich. Hinzu kommen die oft schlechteren Sichtverhältnisse in den Herbstmonaten.

Kinder nehmen den Straßenverkehr anders wahr als Erwachsene und können Gefahren häufig noch nicht richtig einschätzen. Deshalb zählen sie zu den besonders schutzbedürftigen Verkehrsteilnehmern. „Fahren Sie bitte langsamer und besonders aufmerksam, wenn Kinder am Straßenrand unterwegs sind“, appelliert Bürgermeister Ulrich Wiltawsky.

Jeder kann zum Schutz der

Schulkinder beitragen: Eltern und Großeltern sollten den Schulweg gemeinsam mit den Kindern üben und sicheres Verhalten im Straßenverkehr trainieren. So gewinnen die Kinder Routine und Sicherheit. Nach Möglichkeit sollten Kinder den Schulweg selbstständig oder mit dem Schulbus zurücklegen. Dabei sammeln sie wichtige Erfahrungen und stärken ihre Selbstständigkeit. Gerade in der dunkleren Jahreszeit sind helle Kleidung, reflektierende Elemente und Leuchtwesten wichtig, damit Kinder besser gesehen werden. Alle Verkehrsteilnehmer werden gebeten, insbesondere zu Schulbeginn besonders achtsam und rücksichtsvoll zu fahren.

Die Gemeindeverwaltung wünscht allen Kindern nachträglich einen guten Schulstart, viel Glück und Erfolg im neuen Schuljahr sowie stets einen sicheren Schulweg.

Rentenservice

Die kostenlose Rentenberatung mit Katerina Huber findet jeden Freitag im Rathaus der Gemeinde Emmering (Raum A 003 EG) statt.

Termine müssen bitte vorab telefonisch unter 08141 4007100 vereinbart werden.

Pflegeberatung

Der Pflegestützpunkt des Landkreises Fürstenfeldbruck bietet in Emmering eine professionelle Beratung, Vermittlung und Unterstützung rund um das Thema Pflege an. Die Beratung findet einmal im Monat, **dienstags von 9–11 Uhr** im Rat-

haus der Gemeinde Emmering statt. Die nächsten Termine sind am 13.10., 10.11. und 8.12. Termine müssen bitte vorab telefonisch über das LRA FFB unter der Tel. 08141 519-7070 vereinbart werden.

Hecken und Gehölze rechtzeitig prüfen und pflegen

Grundstückseigentümer werden gebeten, Hecken, Sträucher und Bäume regelmäßig zu kontrollieren und erforderliche Pflegeschnitte rechtzeitig vorzunehmen. Insbesondere Äste und Zweige dürfen nicht in Gehwege, Straßen oder den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen. Gerade im Winter können sich Gehölze durch Schnee und Eis zusätzlich absenken und so Fußgänger oder den Winterdienst behindern.

Bitte beachten Sie dabei die Vorschriften des Bundesnaturschutzgesetzes: Zum Schutz brütender Vögel ist es vom 1. März bis 30. September verboten, Hecken, Gebüsche und andere Gehölze radikal zurückzuschneiden, zu beseitigen oder „auf Stock zu setzen“. Zulässig sind in diesem Zeitraum lediglich schonende Form- und Pflegeschnitte. Sind während der Schutzzeit unaufschiebbare Schnittmaßnahmen erforderlich, kann bei der zuständigen Naturschutzbehörde eine Ausnahme genehmigung oder Befreiung beantragt werden. Vor jeder Maßnahme ist jedoch sicherzustellen, dass keine Nester oder sonstigen Fortpflanzungs- und Ruhestätten geschützter Tiere beeinträchtigt werden. Im Einzelfall kann für unvermeidbare Maßnahmen

eine Ausnahme oder eine Befreiung bei der Regierung von Oberbayern beantragt werden.

Der Bauhof kontrolliert regelmäßig den Zustand von Hecken und Bepflanzungen. Werden Beeinträchtigungen der Verkehrssicherheit festgestellt, können die betroffenen Grundstückseigentümer zum Rückschnitt aufgefordert werden. Kommen sie dieser Aufforderung nicht nach, kann die Gemeinde die Arbeiten veranlassen und die entstandenen Kosten in Rechnung stellen.

Weitere Informationen zum Baum- und Gehölzschutz finden Sie auf der Internetseite des Landratsamtes Fürstenfeldbruck.

Einwohnerzahlen

Einwohner Stand 31. August:

7336 Einwohner

Zuzüge: 42 Personen

Wegzüge: 54 Personen

Geburten: 3 Personen

Sterbefälle: 1 Personen

GEMEINDE EMMERING

Ihr Draht ins Rathaus



08141 4007-

Bürgerservice /	
Amt für öffentliche Ordnung	-100
Standesamt /	
Friedhofsverwaltung	-150
Bauverwaltung	-200
Schule / Betreuung	-300
Steuern und Gebühren	-400
Kasse	-500
Liegenschaften	-600
Bauhof	-650
Büro Bürgermeister	-700
Hauptverwaltung	-800
KITA / Kindergartenverwaltung	-850
Finanzverwaltung	-900

Bürgerservice-Portal

Ihre Vorteile:

- 24-Stunden-Service
- Jederzeit, sicher und bequem nutzbar (Internetzugang erforderlich)
- Sichere und geschützte Datenübertragung
- Zeitersparnis
- Bequem und sicher zahlen
- Papierlos



EMIL GÜLLER

MEISTERBETRIEB

HEIZUNG – SANITÄR – WASSERSCHÄDEN
KOMPLETTE BADSANIERUNG

Messerschmittstraße 7 | 82256 Fürstenfeldbruck

Telefon 0 81 41 / 4 19 47

info@heizung-sanitaer-ffb.de

www.heizung-sanitaer-ffb.de

Apotheken-Notdienste

September 2026

29.09. Birken-Apotheke
Hauptstr. 4, 82216 Maisach
Tel.: 08141/2285280

30.09. Apotheke Roter Löwe
Münchener Straße 1, 82110 Germering
Tel.: 089/89463810

Oktober 2026

01.10. SaniPlus Apotheke Pasing
Pasinger Bahnhofplatz 5, 81241 München
Tel.: 089 / 41119060

02.10. Rosen-Apotheke OHG
Hauptstr. 30, 82140 Olching
Tel.: 08142/15042

03.10. West Apotheke Heimstättenstr. 34, 82256 FFB
Tel.: 08141/12375

04.10. Würmtal Apotheke
Bahnhofstr. 37, 82152 Planegg
Tel.: 089/8598538

05.10. Blütenburg-Apotheke
Verdistr. 119, 81247 München

Tel.: 089/8112362

06.10. Flora-Apotheke München
Str. 18, 85221 Dachau
Tel.: 08131/9977971

07.10. Flora-Apotheke am MVZ
Münchner Str. 64, 85221 Dachau
Tel.: 08131/54999

08.10. Sibelius-Apotheke Paul-Gerhardt-Allee 24, 81245 München
Tel.: 089/887333

09.10. Ahorn Apotheke im Citypoint
Ludwigstr. 7, 82256 FFB
Tel.: 08141/2222564

10.10. Kazmaier-Apotheke
Hauptstr. 18, 82275 Emmering
Tel.: 08141/44334

11.10. Münchner-Kindl-Apotheke
Limesstr. 111, 81243 München
Tel.: 089/872500

12.10. Riesenburg-Apotheke
Riesenburgstr. 40, 81249 München
Tel.: 089/8713504

13.10. Dante Apotheke Waisenhausstr. 60, 80637 München
Tel.: 089/156675

14.10. Linden-Apotheke Bä-

ckerstr. 22, 81241 München
Tel.: 089/881914

15.10. Bavaria-Apotheke Bauseweinallee 2, 81247 München
Tel.: 089/86466969

16.10. Brunnen-Apotheke
Münchner Str. 30, 85221 Dachau
Tel.: 08131/84188

17.10. Stadt-Apotheke Hauptstr. 18, 82256 FFB
Tel.: 08141 / 92400

18.10. Angerloh-Apotheke Allacher Str. 196, 80997 München
Tel.: 089/8121071

19.10. Aurora-Apotheke Lortzingstr. 26, 81241 München
Tel.: 089/8348270

20.10. Ubo-Apotheke Limesstr. 33, 81243 München
Tel.: 089 / 875114

21.10. Bavaria-Apotheke Bauseweinallee 2, 81247 München
Tel.: 089/86466969

22.10. Bienen-Apotheke Obermenzing An der Schäferwiese 24, 81245 München
Tel.: 089 /

45226540

23.10. Bavaria-Apotheke Bauseweinallee 2, 81247 München
Tel.: 089/86466969

24.10. Riesenburg-Apotheke
Riesenburgstr. 40, 81249 München
Tel.: 089/8713504

25.10. Ubo-Apotheke Limesstr. 33, 81243 München
Tel.: 089 / 875114

26.10. Sanvivo-Apotheke Kafflerstr. 2, 81241 München
Tel.: 089/55058980

27.10. Ammersee-Apotheke
Münchner Str. 9, 82266 Inning
Tel.: 08143/446

28.10. Hellenstein-Apotheke
Dr. Schwarzer Hellensteinstr. 60, 81243 München
Tel.: 089 / 8714263

29.10. Fontane-Apotheke Vonder-Pfordten-Str. 1, 80687 München
Tel.: 089/54662623

30.10. St. Georgs-Apotheke
Tannenfeldstr. 2, 82194 Gröbenzell
Tel.: 08142/51977

4. Bürgerhaus-Konzert

Am Sonntag, 18. Oktober 2026, zum 4. Bürgerhauskonzert ein. um 19 Uhr lädt die Gemeinde Zu Gast ist das Trio Étoiles mit



Sarah Lilian Kober (Saxophon), Vanja Sedlak (Saxophon) und Vadym Palii (Klavier). Das außergewöhnliche Ensemble begeistert mit einer selten zu hörenden Besetzung aus zwei Saxophonen und Klavier. Mit virtuoser Technik, großer Musikalität und spürbarer Spielfreude erschließen die drei Profimusiker faszinierende Klangwelten.

Passend zu ihrer Debüt-CD „Reimagined“ spannt das Trio einen musikalischen Bogen von Originalwerken der Komponisten Jean-Baptiste Singelee und Guillermo Lago bis zu Bearbeitungen bekannter Werke von Dmitri Shostakovich und George Gershwin.

Charmant und unterhaltsam führt Sarah Lilian Kober durch den Abend und gibt Einblicke in die Werke, die Komponisten und den Alltag professioneller Musiker.



Monatsrätsel

Im Juni gewann der neunjährige Maximilian Wuschek das Monatsrätsel. Büchereileitung Anneliese Schreck überreichte ihm das Buch „Die Zauberkicker – Ausgedribbelt!“

Gemeindebücherei, Foto: Schreck

**Elektroinstallation | Kundendienst | Wallboxen
PV-Anlagen | Batteriespeicher | Wartungen**

ELEKTRO
FLORIAN ALTBAUER



Fachbetrieb der Elektro-Innung
Lindacher Weg 24 . 82275 Emmering

+49 (0)8141 404 630

+49 (0)176 245 250 57

altbauer@elektroemmering.de

HEOS
IHR IMMOBILIEN-PARTNER

Mieten • Kaufen • Vermitteln • Finanzieren
Hausverwaltungen • Grundstücksentwicklungen

Sie möchten Ihre Immobilie professionell verkaufen/vermieten?

Rufen Sie uns an!

08141 3 60 60

mehr als **57 Jahre HEOS**

AUSGEZEICHNET 4,9 / 5,0

Schulstr. 15 • 82223 Eichenau • FAX: 08141 803 83 • info@heos.de • www.heos.de

Veranstaltungskalender

29. September, 16-17 Uhr: Vorlesen und mehr. Vorlesestunde für Kinder ab 3 Jahren. Gemeindebücherei.

30. September, 15-20 Uhr: Blutspendedienst des BRK. Amperhalle.

3. Oktober, 10 Uhr: Arbeiten im Vereinsgarten; letzter Arbeitssamstag im Vereinsgarten des OGV mit gemeinsamen Grillen zum Saisonabschluss! Mitglieder, Nichtmitglieder und Gartenfreunde sind willkommen! Ausweichtermin: 10. Oktober. Vereinsgarten, Maisacher Weg 34.

3. Oktober, ab 14.30 Uhr: Herbsttanz der Blaskapelle. Alle, die Freude an Musik, Tanz und geselligem Beisammensein haben, sind herzlich eingeladen. Freuen Sie sich auf stimmungsvolle Blasmusik, beste Unterhaltung und einige unbeschwerte Stunden mit der Blaskapelle. Einlass: ab 14 Uhr, Eintritt: frei. Festsaal, Bürgerhaus.

6. Oktober, 19 Uhr: Bau-, Planungs-, Umwelt und Verkehrsausschuss. Sitzungssaal der Gemeinde.

7. Oktober, 18.30 Uhr: Meditative Auszeit. Für alle, die Kraft tanken möchten, gibt es eine fortlaufende Reihe – in der Regel am ersten Mittwoch des Monats um 18.30 Uhr. Pfarrheim St.

Johannes der Täufer.

8. Oktober, 19 Uhr: „I red mit“. Stammtisch des CSU-Ortsverbandes für interessierte Bürgerinnen u. Bürger. Thema: „Live statt SocialMedia - Themen aus dem Gemeinderat“. Ort wird bekannt gegeben.

9. Oktober, 18 Uhr: „Klimastress und der Wald“. Vortrag von Forstdirektor Stefan Huber. Kleiner Saal, Bürgerhaus.

10. Oktober, 10 bis 13 Uhr: Tag der Offenen Tür – Denk mit Kita. Interessierte Familien sind herzlich eingeladen, die Kita und das Team kennenzulernen, die Räumlichkeiten zu besichtigen und sich über das pädagogische Angebot zu informieren. Perspektivisch geplant sind u. a. ein flexibles Buchungssystem und ein bilinguales Angebot. Aumühle 1, Emmering.

11. Oktober, 11 bis 16 Uhr: Oktoberfest für Senioren der Gemeinde. Alle Emmeringer Bürgerinnen und Bürger ab Jahrgang 1961 oder älter erhalten gegen Vorlage des Personalausweises einen Gutschein für ein ½ Hendl und ein Getränk – ausschließlich zum Verzehr vor Ort. To-Go-Ausgabe des Hendls erst ab 14 Uhr möglich. Bitte eigene Behälter mitbringen. Die Mitnahme erfolgt

nur, solange der Vorrat reicht. Amperhalle.

14. Oktober, 14 Uhr: Senioren-Nachmittag des katholischen Seniorenkreises. Gymnastik mit Monika Suhrmann. Katholisches Pfarrheim.

15. Oktober, 19.30 Uhr: Umweltstammtisch der BN Ortsgruppe. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger wie auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen zur Diskussion von aktuellen Naturschutzthemen und zum gemütlichen Beisammensein. Restaurant Poseidon, Brunnenhof, FFB.

17. Oktober, 9 Uhr: Herbstwanderung des CSU Ortsverbandes. Wanderung für interessierte Bürgerinnen u. Bürger über das Schluifelder Moos zur Wallfahrtskapelle Grünsink. Fahrt mit privaten PkW, Mitfahrgelegenheiten bestehen. Rückkehr gegen 14 Uhr. Kontakt: info@csu-emmering.de. Abfahrt am Rathaus.

18. Oktober, 19 Uhr: Bürgerhauskonzert; mit Trio Étoiles. Mehr dazu auf Seite 4. Festsaal, Bürgerhaus.

20. und 27. Oktober, 19 Uhr: Gemeinderat. Sitzungssaal der Gemeinde.

23. Oktober, 13 bis 17 Uhr: 9. Fachtag Demenz des LRA FFB. Journalistin Peggy Elfmann

liest aus ihren Büchern über das Leben mit demenzerkrankten Eltern. Ergänzend informieren Stände und Workshops zu verschiedenen Aspekten von Demenz. Für Menschen mit Demenz wird während der Veranstaltung eine Betreuungsgruppe angeboten.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, eine Anmeldung ist erforderlich: <https://forms.lra-ffb.de/frontend-server/form/provide/8606> oder 08141/519-957.

24. Oktober, 14 Uhr: Halloween-Basteln des OGV. Alles rund um den Kürbis. Anmeldung unter 08141 59807. Vereinsgarten, Maisacher Weg.

29. Oktober, 13.30 Uhr: Reisepräsentation 2027 des VdK. Aus Platzgründen ist es erforderlich, die Teilnahme telefonisch bei Frau Münster anzumelden: 08141/358566 o. 0160 96825044. Festsaal, Bürgerhaus.

31. Oktober, 16 bis 22 Uhr: Fight Night. Das CSC veranstaltet erstmals eine große Fight Night in der Amperhalle. Auf dem Programm stehen Amateurlkämpfe im Boxen, Muay Thai und K1-Kickboxen. Das Ende der Veranstaltung ist gegen 22 Uhr geplant. Eintritt: 15 Euro. Einlass: ab 15.15 Uhr. Amperhalle.

Auszeichnungen und Gratulationen



Für ihr herausragendes Engagement in der Nachhaltigkeitsbildung erhielt Veronika Huber aus Emmering den bayerischen ‚Grünen Engel‘.

FOTO: ASTRID SCHMIDHUBER



Emmeringerin Anna Makohon war mit der Note 1,8 die beste Quali-Absolventin der Mittelschule Nord FFB. Bürgermeister Ulrich Wiltawsky gratulierte samt Präsent.



Für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst wurde Robert Klement (2.v.l.) im Landratsamt ausgezeichnet.

Boilerdienst Markus Raidel

Meisterbetrieb



- In 4. Generation spezialisiert auf elektrische Warmwasserbereitung
- Entkalkung / Reparatur Beratung und Neumontage
- Badsanierung und Sanitärarbeiten
- Kalkschutzanlagen

boilerdienst@raidel.de • Tel.: 0 81 41 – 44 27 6 • www.raidel.de

mini Lernkreis vor Ort in EMMERING.

LRS? Dyskalkulie? Prüfungsvorbereitungen Quali bis Abitur?

Hier lernt man besser als gut: entspannt und effektiv.

Unverbindliche Beratung unter 0176-80704870 • www.minilernkreis.de/reis

FERIENPROGRAMM DER GEMEINDE EMMERING

Viel geboten - dank vieler Engagierter



Wildpark Poing: Ein Höhepunkt war die Greifvogelvorführung sowie das Füttern und Streicheln des freilaufenden Dam- und Muffelwilds. Außerdem konnten sich die Kinder auf dem großen Abenteuer- und Wasserspielplatz austoben. Für besonders viel Gelächter sorgte ein Wisent, das sich für sein „kleines Geschäft“ außergewöhnlich viel Zeit ließ.

FOTO: BOCK



Naturerlebnis mit der Falknerei: Gemeinsam mit Jagdpächter und Falkner Hartwig Görtler erkundeten die Kinder die Natur rund um Emmering. Begleitet von den Jagdhunden Para und Gustl erfuhren sie Spannendes über heimische Tierarten. Die Kinder lernten den Wüstenbussard Harry, den Wanderfalken Lia und den Sakerfalken Sit kennen und erlebten eine eindrucksvolle Flugvorführung. Als Highlight durfte jedes Kind einmal die Weißgesichtseule der Falknerei OFF auf dem Arm tragen. Nach einer Grillpause stand noch die Besichtigung eines Dachsbaus auf dem Programm.

FOTO: BOCK

Auf den folgenden Seiten zeigen wir Ihnen in dieser Ausgabe eine Auswahl des umfassenden Angebotes im Ferienprogramm der Gemeinde Emmering.

Noch einmal danken wir allen, die sich eingebracht und für die Kinder so viele tolle Angebote umgesetzt haben. Vielen Dank!

GEMEINDE EMMERING

Immobilienverkauf einfach sicher!

Ihre Immobilienvermittlerin für
Emmering, Alling und Eichenau.

Katharina Niedermeier
Tel. 08141/407-9770
Katharina.Niedermeier@sparkasse-ffb.de



Sparkasse
Fürstenfeldbruck

Maklertätigkeit erfolgt in Vertretung der
Sparkassen Immobilien
Vermittlungs-GmbH



Erste-Hilfe-Kurs für Kinder: Ein Herzenthema für Sofie Ehrbar, die unter anderem ausgebildete Rettungssanitäterin ist, sind die Kindernotfallkurse „Helfer Helden“. Behutsam sprach sie mit den Kindern über Gefahrenquellen im Alltag, was ein Notfall ist und wie man sich verhalten sollte, was alles in eine Notfalltasche gehört. Spielerisch durften die Kinder Wunden versorgen, Verbände anlegen, Wiederbeatmung, stabile Seitenlage und Herz-Druckmassage üben. FOTO: BOCK

FERIENPROGRAMM DER GEMEINDE EMMERING

Zu Wasser, zu Land und auf der Bahn



Wasserski: Wie jedes Jahr an einem schönen und an einem leicht regnerischen Tag konnten sich die Kinder beim Wasserskifahren am Friedberger See ausprobieren mit großem Erfolg und wenn das Wetter es zugelassen hat, gab es noch eine große Badeaction.



Bowling: Dieser Klassiker war auch in diesem Jahr wieder komplett ausgebucht. Auf drei Bahnen konnten jeweils fünf Kinder ihr Können unter Beweis stellen und gemeinsam einen abwechslungsreichen Nachmittag verbringen. Für erfrischende Getränke war ebenfalls gesorgt. FOTO: BOCK

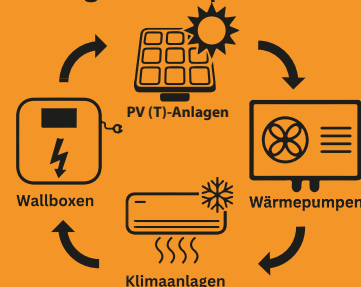


Punch-Needle: In diesem Kurs haben die Kinder Jutebeutel mit der Punch-Needle-Technik gestaltet. Aus kindgerechten Motiven wählten sie ihr Lieblingsmotiv aus und setzten diese mit bunten Garnen kreativ um. Nach einer kurzen Einführung fanden die Kinder schnell in ihr eigenes Tun und waren konzentriert bei der Sache, sodass die Zeit wie im Flug verging. Besonders schön war zu sehen, wie stolz sie am Ende ihre selbst gestalteten Unikate mit nach Hause nahmen. Ein Nachmittag, bei dem die Kinder lernten, wie aus Geduld, Kreativität und den eigenen Händen Schritt für Schritt etwas ganz Persönliches entsteht. FOTO: PFISTERER

Wimmer
www.waerme-wimmer.de

Tel.: 089/81 888 333

Ihr regionaler Spezialist für



Wir freuen uns,
Sie begrüßen
zu dürfen!

Vortrag: Aktuelle Förderungen für Wärmepumpen und PV(T)-Anlagen 21.10.26, 19 Uhr, Büro Gröbenzell

**Tag der offenen Tür 14.11.26, 14-18 Uhr
4 Vorträge, Technik zum Anfassen!**

Fürs leibliche Wohl ist gesorgt

Wärme Wimmer GmbH & Co. KG
Am Weidegrund 1
82194 Gröbenzell
info@waerme-wimmer.de



4,8 ★★★★★ 183 Rezensionen

FERIENPROGRAMM DER GEMEINDE EMMERING

Segeln, Kampfsport und Kutsche



Schnuppersegeln: Beim beliebten Segelausflug auf dem Ammersee lernten 15 Kinder die Grundlagen des Segelns kennen. Bei besten Windverhältnissen ging es mit drei Booten über den See. Badestopps und ein gemeinsames Eis rundeten den gelungenen Ausflug ab.

FOTO: TVE



Kinderjugendtraining Kampfsport: Bewegung, Selbstbehauptung und Selbstvertrauen sind wichtige Grundlagen für junge Menschen. Im Training konnten die Kampfsportinteressierten diese Fähigkeiten spielerisch stärken, begleitet von erfahrenen Trainern, darunter auch Erzieher und angehende Sozialpädagogen.



Göttlers Kutschfahrt: Bei bestem Wetter startete die Kutsche mit zwölf Kindern Richtung untere Au über Olching und Esting zum Reitstall Göttler. Am Reitstall angekommen gab es eine kleine Besichtigung des Pferdestalls und eine kleine Sachkunde über Pferde und ihre Haltung. Danach durfte jedes Kind ein Pony durch einen Parkour führen und streicheln. Zum Schluss gab es für alle Beteiligten ein leckeres Eis.

FOTO: BOCK



Unser Metzger Handwerk: bodenständig und neugierig!

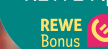
Direkt bei uns vor der Tür:



Untere Au 7 • 82275 Emmering

Für dich geöffnet:
Montag – Samstag von 7 bis 20 Uhr

REWE
Halbich
Dein Markt

Sammle
Euros in der
REWE App!


FERIENPROGRAMM DER GEMEINDE EMMERING

Spiele, Tiere und Selbstverteidigung



Tic-Tac-Toe selbst machen: Auch das Jugendzentrum hat sich mit drei Veranstaltungen am Ferienprogramm beteiligt. Unter anderem konnten die Kinder ihr persönliches Tic-Tac-Toe-Spiel mit eigenen Farben, Formen und Spielfiguren basteln. Ob klassisch oder total verrückt - hier wurde gebastelt und danach direkt gespielt!

FOTO: LEIX



Schnitzeljagd in München: Zwischen Stachus und Viktualienmarkt gab es viel zu entdecken und einige Rätsel mussten gelöst werden. Wird das Berühren der goldenen Nase vom Wildschwein wirklich Glück bringen? Was findet man zahlreich über den gesamten Viktualienmarkt verteilt? Wie viele Steinfiguren sieht man am Karlsplatz?

FOTO: BOCK



Selbstverteidigung und -behauptung: Beim Selbstverteidigungs- und Selbstbehauptungskurs des Dynamic Budo Sports Emmering erhielten die Kinder einen spannenden Einblick in verschiedene Techniken zur Selbstverteidigung. Neben Schlag- und Tritttechniken sowie der Fallschule standen auch praktische Übungen und Spiele auf dem Programm. Nach einer gemeinsamen Stärkung mit Pizza und Spezi bildete ein kleines Bodenrandori-Turnier den abwechslungsreichen Abschluss eines gelungenen Ferientages.

FOTO: DYNAMIC BUDO SPORTS



Tiere an und in der Amper: An der Amper angekommen wurde Wassertiere-Bingo gespielt und dann nach verschiedenen Wassertieren gesucht, darunter: Köcherfliegenlarven, Schnecken, Muscheln, Wasserläufer und Strudelwürmer. Außerdem erfuhren die Kinder bei einer kleinen Gesteinskunde Spannendes über Steine und ihre Besonderheiten. Zum Abschluss bauten sie sogar einen eigenen Vulkan.

FOTO: BUND NATURSCHUTZ

Malerbetrieb

JOSEF KORB GmbH

Inh. Thomas Zehetmair

Ferdinand-Feldigl-Str. 8 • 82256 Fürstenfeldbruck

Tel. 08141/526779 • info@maler-korb.de

www.maler-korb.de

Sehtest-Wochen im Oktober

AUGENOPTIK EMMERING

Ulrike Maier · Hauptstraße 7

82275 Emmering · Tel. 0 81 41/6 38 30

Exklusive Brillenmode • Kontaktlinsen

FERIENPROGRAMM DER GEMEINDE EMMERING

Kreativ sein, wandern und Heu machen



Graffiti-Projekt: Mit viel Kreativität gestalteten die Jugendlichen die Durchgangswand zwischen Schule und Schulturnhalle neu. Die Motive wie Zahlen, Buchstaben, Wikingerschiff, Roboter, Fußball, Drachen und Schaukelpferd verbinden spielerisch die Welt des Kindergartens mit der der Grundschule und dem angrenzenden Fußballplatzes. Die Schablonen wurden selbst angefertigt, und in vier Tagen entstand ein farbenfrohes Kunstwerk.

FOTO: BOCK



Alpaka-Wanderung: Bei der Alpakawanderung mit der Krieger und Soldatenkameradschaft konnten die Kinder die sanftmütigen Tiere aus nächster Nähe erleben und gemeinsam die Natur erkunden.

FOTO: KSK



Kazmaier Apotheke
Simone Kazmaier

Hauptstraße 18 • 82275 Emmering
Tel. 081 41/443 34 • Fax 081 41/443 13
www.kazmaier-apotheke-emmering.de

Ernährungsberatung · Homöopathie
Naturheilverfahren · Tierheilkunde

MAX KIENER
ZIMMEREI GMBH
Ökologisch Bauen und Wohnen
www.zimmerei-kiener.de

umgeDACHt...
...natürlich in HOLZ



seit 1912

Meisterhaft
Dachkomplett

VELUX
Experte



Heu machen wie vor 100 Jahren: Auch heuer hatten alle wieder viel Spaß beim „Heu machen wie vor 100 Jahren“. Es wurde gewerkelt, gebrotzeit und gespielt. Das Team vom Ostanter und vom Gartenbauverein freut sich schon auf das nächste Mal.

FOTO: LÄNGLER

Wie Fahrrad-tauglich ist Emmering?

Vom 1. September bis zum 30. November 2026 läuft die Online-Befragung zum ADFC-Fahrradklima-Test (FKT). Auch die Bürgerinnen und Bürger in Emmering sind dazu aufgerufen, die Fahrradfreundlichkeit ihres Heimatortes direkt aus dem Alltag heraus zu bewerten. Die Ergebnisse liefern wichtige Impulse für die lokale Verkehrsplanung und die politi-

schen Entscheidungsträger vor Ort.

Der Fragebogen umfasst insgesamt 27 Fragen und dauert nur wenige Minuten. Bewertet werden unter anderem das Sicherheitsgefühl beim Radfahren, der Zustand der Radwege sowie die allgemeine Förderung des Radverkehrs vor Ort. Damit eine Kommune in die finale Wertung aufgenommen

wird, ist eine Mindestanzahl an Teilnehmenden pro Ort erforderlich.

„Niemand weiß besser, wo es auf den Radwegen hakt oder was bereits gut funktioniert, als die Menschen, die täglich im Sattel sitzen“, betont Arne Ostermeier, ADFC Ortssprecher Emmering. „Je mehr Rückmeldungen wir erhalten, desto aussagekräftiger wird das Bild für

die Gemeinde und desto gezielter können wir zukünftige Verbesserungen planen und umsetzen“.

Die Teilnahme am Test ist komplett kostenlos sowie anonym. Die Ergebnisse des bundesweiten Vergleichs werden im Frühjahr 2027 veröffentlicht. Die Abstimmung erfolgt online auf der offiziellen Webseite www.fkt.adfc.de.

Europameister aus Emmering



FOTO: THOMATRIAL

Der 63-jährige Alois Thoma hat in diesem Jahr die Motorrad-Trial-Europameisterschaft in der Seniorenklasse Ü40 gewonnen. Die Serie umfasste acht Läufe in Frankreich, Spanien, Italien und Deutschland, bei denen er mit Ausnahme des Finales in Werl (Samstag Platz 3, Sonntag Platz 2) sämtliche Tageswertungen mit dem ersten Platz beendete. Seine Stieftochter Lisa Görtz begleitete ihn als sog. „Minder“ oder „Wasserträger“ zu allen Fahr-Sektionen, versorgte ihn mit Getränken, Snacks sowie Werkzeug und hatte in Italien bei fast 40 Grad sogar einen Sonnenschirm mit im Gepäck.

Jugendchor sucht neue Stimmen

Große Freude beim Gospelchor „Spirit of Voice“: Das Ensemble bekommt ab sofort tatkräftige Verstärkung durch eine eigene Jugendgruppe. Bereits seit einiger Zeit probt eine engagierte Truppe gesangsbegeisterter Jugendlicher gemeinsam mit Chorleiter Fabian an einem neuen Sound.

Um den Chorklang noch voller und dynamischer zu machen, sucht das junge Ensemble jetzt nach weiteren Mitsängerinnen und Mitsängern im Alter von 11 bis 21 Jahren.

Große Auswahl an Musik-Genres

Langweilig wird es bei den Proben garantiert nicht, denn das Repertoire verspricht viel Abwechslung: Die Musikauswahl reicht von modernen Popsongs bis zu mitreißendem, modernem Gospel.

Wer Lust hat, die eigene Stimme einfach mal auszuprobieren und Teil einer tollen Gemeinschaft zu werden, ist hier genau richtig. Musikalische Vorkenntnisse oder Notenle-

sen sind nicht erforderlich – im Vordergrund steht ganz klar der Spaß am gemeinsamen Singen und Erleben.

Die Proben finden im zweiwöchigen Rhythmus, mittwochs um 19 Uhr im Pfarrheim St. Johannes statt.

Interessierte können sich für weitere Informationen direkt bei Chorleiter Fabian Kriner unter der Telefonnummer 017620675487 melden oder direkt eine E-Mail an: spiritofvoice@gmx.de schreiben.

SPIRIT OF VOICE

IHR MÖBEL UND KÜCHENSPEZIALIST
SEIT 1852

MOBEL FEICHT
Lindenstraße 6 | 82216 Maisach
www.moebel-feicht.de

Sauber g'spart!

Mit Gas, Ökostrom und Wärme.

esb.de

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Bollé

Neue Umweltvertretung nimmt Arbeit auf

Der Gemeinderat der Gemeinde Emmering hat eine neue Umweltvertretung für die kommenden drei Jahre gewählt. Das siebenköpfige Gremium – bestehend aus sechs gewählten Mitgliedern sowie der Umweltreferentin – wird sich in dieser Zeit für Umwelt-, Natur- und Klimaschutz vor Ort engagieren und den Gemeinderat sowie die Gemeindeverwaltung bei umweltrelevanten Themen beratend unterstützen.

Die Mitglieder der Umweltvertretung bringen unterschiedliche Erfahrungen, Fachkenntnisse und Interessen ein. Gemeinsam möchten sie dazu beitragen, die Lebensqualität in



von links: Alrik Selle, Ulrike Saatze (Umweltreferentin), Alexandra Anger, Dominik Lerch (Vorsitzender), Erna Kraus-Schreieck (Schriftführerin), Roland Steinhauser, Christine Frey (stellv. Vorsitzende)

FOTO: UMWELTVERTRETUNG

Emmering nachhaltig zu erhalten und weiterzuentwickeln. Zu ihren Aufgaben gehören unter anderem die Begleitung von Umweltprojekten, die Förderung des Bewusstseins für Natur- und Klimaschutz sowie die Unterstützung entsprechender Initiativen in der Gemeinde.

Die neu gewählte Umweltvertretung freut sich auf ihre Aufgaben in den kommenden drei Jahren und auf den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern. Anregungen und Ideen aus der Bevölkerung sind jederzeit willkommen. Die Umweltvertretung ist unter der Mail-Adresse umweltvertretung@emmering.de erreichbar. **UMWELTVERTRETUNG**

Ergebnisse des Stadtradelns 2026

Auch in diesem Jahr beteiligte sich Emmering wieder mit großem Engagement am deutschlandweiten Stadtradeln. Vom 21. Juni bis 11. Juli 2026 traten 147 aktive Radlerinnen und Radler in neun Teams kräftig in die Pedale: Insgesamt wurden 37.333 Kilometer erradelt – das sind im Durchschnitt 254 km pro Kopf. Somit wurden 6.122,5 Kilogramm CO₂ eingespart. Im Vergleich zu letztem Jahr sind es fast 9.000 km mehr (2025: 28.535 km). Insgesamt wurden 6.766 Fahrten registriert (im Durchschnitt 46 Fahrten pro Kopf). Diese Zahlen zeigen eindrucksvoll, wie sehr sich die Emmeringer Bevölkerung für nachhaltige Mobilität einsetzt.



Ein besonderer Höhepunkt war die gemeinsame Sternfahrt zur Auftaktveranstaltung in Puchheim, an der sich 14 Teilnehmer beteiligten.

FOTO: SAATZE

Spitzenleistungen aus Gemeinde-Mitte

Besonders hervorstechend ist das Team „Grundschule Emmering“, das mit 320 aktiven Radlerinnen und Radlern unglaubliche 8.429,8 Kilometer zurücklegte – ein klarer erster

Platz. Für diese Leistung wurde es mit dem Teampreis in Höhe von 300 Euro ausgezeichnet.

Auch in der Einzelwertung gab es eine bemerkenswerte Leistung: Ole Müller-Thorwart (Kiga St. Benno) erradelte stolze 1.454,0 Kilometer und wurde damit erneut Emmerings stärkster Einzelradler. Bereits im Vorjahr hatte er mit 855 Kilometern gewonnen und beweist damit seine Beständigkeit.

Stadtradelstar der Gemeinde

Ein besonderer Höhepunkt war die Teilnahme von Gemeinderätin Ulrike Saatze als Stadtradeln-Star der Gemeinde Emmering. Sie verpflichtete sich, während der gesamten 21-tägigen Aktionszeit konsequent auf das Auto zu verzichten – sie durfte kein einziges Mal in ein Auto steigen, Mit-

fahrgelegenheiten eingeschlossen. Öffentliche Verkehrsmittel wie Bus und Bahn waren dagegen ausdrücklich erlaubt. Mit dieser Vorbildfunktion setzte sie ein starkes Zeichen für nachhaltige Mobilität und bewies, dass autofreies Leben im Alltag möglich ist. Dabei legte sie selbst beeindruckende 1.068 Kilometer zurück – eine Leistung, die zeigt, dass politisches Engagement und persönlicher Einsatz für den Klimaschutz Hand in Hand gehen.

Die Teamleistungen

Auch hinter dem Siegerteam der Grundschule ging es spannend zu: Die Plätze zwei bis vier wurden in einem packenden Kopf-an-Kopf-Rennen zwischen dem Team Alter Wirt (6.689,4 km mit 25 Radelnden 267,6 km/Kopf), Grüne Emmering (5.729,5 km mit 17 Radelnden 337,0 km/Kopf) und der Emmeringer Bürger Gemeinschaft e.V. (5.500,1 km mit 21 Radelnden 261,9 km/Kopf), ausgefahren – alle drei Teams überzeugten mit beeindruckenden Leistungen.

Die Gemeinde Emmering bedankt sich herzlich bei allen Teilnehmenden für ihren Einsatz und freut sich schon jetzt auf das Stadtradeln 2027!

Keine Lust auf Supermarktstress?

Entspannt durch den Alltag mit der Amperhof Ökokiste!

Jetzt bestellen!

AMPERHOF ÖKOKISTE Bewusst wählen. Bequem bestellen. Bio mit ♥ erleben.

Kundentelefon 08142 40879 | kundenbetreuung@amperhof.de | amperhof.de | DE ÖKO 006

Theatergruppe probt „Ein guter Einfall“

Ein heiteres Volksstück von Franz Schaurer mit viel Humor, liebenswerten Charakteren und turbulenten Verwicklungen bringt die Theatergruppe dieses Jahr auf die Bühne.

Darum geht es

Altbauer Kaspar (gespielt von Chris Greif) hat seinen Hof and die junge Generation übergeben. Doch mit dem Austrag fällt es ihm schwer, tatenlos zuzusehen, wie der neue Bauer Georg (Christoph Sinner) den Hof nach seinen eigenen Vorstellungen umbaut und dabei kaum noch auf den Rat des erfahrenen Altbauern hört. Kaspar fühlt sich übergangen und beschließt, dem Jungbauern auf seine ganz eigene, schlitzohrige Art eine Lektion zu erteilen. Zwischen den Fronten steht Annamirl, Kaspars kluge und bodenständige Frau (Uli Kumeth). Sie versucht mit Geduld und Herz den Familienfrieden zu bewahren, wäh-



Die Theatertruppe: (von links) Christoph Sinner, Uli Kumeth, Hans Aumüller, Marion Weißbecher, Chris Greif, Johannes Aumüller, Alisa Greif, Fabian Hackmann; nicht mit auf dem Bild: Chiara Lüders.

rend die beiden Töchter Loni und Liesl (Marion Weißbecher und Alisa Greif) zwischen ihren Partnern und ihrem Vater vermitteln müssen. Auch Sepp (Fabian Hackmann), der ehrgeizige Zimmerer und zukünftige Schwiegersohn Kaspars, treibt die Umbauarbeiten mit großem Eifer voran. Für zusätzliche Turbulenzen sorgen die schlagfertige Magd Emerenzia

(Chiara Lüders), der gutmütige Knecht Quirin (Johannes Aumüller) und der nicht ganz uneigennützig Maurermeister Alise (Hans Aumüller). Jeder verfolgt seine eigenen Pläne, wodurch Missverständnisse, Eifersüchteleien und amüsante Verwicklungen vorprogrammiert sind.

Freuen Sie sich auf eine schwungvolle Komödie voller

Witz, Charme und Situationskomik. Franz Schaurer erzählt mit viel Herz eine Geschichte über Generationenkonflikte, Zusammenhalt und die Erkenntnis, dass Alt und Jung doch mehr voneinander lernen können, als sie zunächst glauben.

Aufführungstermine im Bürgerhaus

7., 8., 13., 14., 20., 21., 27. und 28. November.

Beginn: Fr./Sa. jeweils 20 Uhr; So. 14 Uhr (Einlass mit Bewirtung 18.30 Uhr bzw. 12.30 Uhr)

Tickets

Karten zum Preis von zehn Euro sind am Montag, den 19. Oktober und von 21. Oktober bis 18. November jeden Mittwoch jeweils von 19:00 bis 21:00 Uhr im Bürgerhaus Emmering (Saal) erhältlich. Restkarten an der Abendkasse.

THEATERGRUPPE

Rosa-roter Kunstgenuss

Im Juli lud die Seniorenvertretung der Gemeinde Emmering zu einem abwechslungsreichen Nachmittag unter dem Motto „Kunst am Nachmittag in Rosa-Rot“ ins Bürgerhaus ein. Bürgermeister Ulrich Wiltawsky begrüßte die Gäste und wünschte viel Freude bei der Veranstaltung.

Kulturgeragogin Petra Kellermann näherte sich dem Thema Rosa-Rot aus verschiedenen Perspektiven. Dabei wurde die Farbe nicht nur aus malerischer, sondern auch aus dichterischer und musikalischer Sicht betrachtet und gemeinsam diskutiert. Passend zum Thema fanden sich die Farben auch in der Dekoration, Kleidung sowie bei den gereichten Snacks und Getränken wieder.

Mit dem Lied „Für mich soll's rote Rosen regnen“ klang der Nachmittag stimmungsvoll aus.

Die Veranstaltung wurde vom Sighart-Fonds für Senioren, einem Stiftungsfonds der Bürgerstiftung für den Landkreis Fürstentfeldbruck, gefördert.

SENIORENVERTRETUNG



Autohaus HAAS

VW SEAT CUPRA

DEIN MOBILITÄTS PARTNER VOR ORT

FAHRZEUGVERKAUF E-MOBILITÄT AUTOVERMIETUNG UNFALLINSTANDSETZUNG WERKSTATT & SERVICE HOL- & BRINGSERVICE

JETZT TERMIN VEREINBAREN

TELEFON 08142 4831 0 • WERNER-VON-SIEMENS-STR. 14 • 82140 OLCHING

Mitteilungsblatt

Das Mitteilungsblatt erscheint heuer noch am 27. Oktober, 24. November und 15. Dezember.

Übergabe des Gemäldes „Frühlingserwachen“

Seit rund zwei Jahren wird in der Tagespflege der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe Fürstfeldbruck und Emmering mit großer Begeisterung gemalt.

Was zunächst noch zögerlich begann, entwickelte sich schnell zu einem festen und beliebten Bestandteil des Tagespflegealltags.

Mit Pinsel und Acrylfarbe bringen die Gäste ihre eigenen Ideen, Erfahrungen und Talente auf die Leinwand. Dabei werden nicht nur Kreativität und Feinmotorik gefördert, sondern auch Gemeinschaft und

soziale Kontakte gestärkt.

In den vergangenen Jahren sind zahlreiche Kunstwerke entstanden, die inzwischen auch außerhalb der Tagespflege große Anerkennung finden. So hängt das Gemälde „Blumenwiese“ im Büro des Pflegestützpunktes des Landratsamtes. Bei der Vernissage der Tagespflegen des Landkreises im Juli war die Einrichtung zudem mit zwei Werken vertreten.

Seit Kurzem schmückt auch das Bild „Frühlingserwachen“ das Büro von Emmerings Bürgermeister Ulrich Wiltawsky.

NACHBARSCHAFTSHILFE



Bei der Übergabe: Michaela Kozłowski mit Bürgermeister Ulrich Wiltawsky.

Botanische Führung begeistert Teilnehmer

Zu einer botanischen Führung durch den Stadtpark Fürstfeldbruck hatten die Blumen- und Gartenfreunde FFB gemeinsam mit dem OGV Emmering eingeladen – und zahlreiche interessierte Besucher folgten dem Ruf. Rufin Mellentin begrüßte die Teilnehmer und führte kurz in den Vormittag ein, bevor Uli Würstle und Michael Aumiller die Gruppe am Vormittag auf einen kenntnisreichen und kurzweiligen Rundgang durch die grüne Vielfalt des Parks mitnahmen.

Mit sichtlicher Begeisterung für ihr Fachgebiet vermittelten die beiden Experten botanisches Wissen, das bei den aufmerksamen Zuhörern auf großes Interesse stieß. Immer wieder entspannten sich lebhafte Gespräche und Nachfragen rund um die vorgestellten Gehölze. Besondere Aufmerksamkeit galt einem Riesenmammutbaum (*Sequoiadendron giganteum*), der einst zum 80. Geburtstag des ehemaligen Vorstands Bodo Olbrich gepflanzt wurde. Doch auch andere Baumraritäten sorgten für staunende Blicke: Die Führung streifte unter anderem eine jüngst gepflanzte Araukarie sowie einige der älteren, teils außergewöhnlichen Bewohner des Parks. Dazu zählen die farnblättrige Rotbuche (*Fagus sylvatica* „*Asplenifolia*“), der Blasen-



baum, der Tulpenbaum, die türkische Nuss und – als botanisches Pendant zum eingangs bewunderten Riesenmammutbaum – der Urweltmammutbaum.

Die Vielfalt und teils exotische Herkunft der vorgestellten Gehölze machten deutlich, welch botanischer Schatz mitten im Stadtpark zu entdecken ist. Die Kombination aus fundiertem Fachwissen und der unterhaltsamen Vermittlung durch Uli Würstle und Michael Aumiller kam beim Publikum gut an und machte die Führung zu einem gelungenen Vormittag für alle Garten- und Naturfreunde.

Die Blumen- und Gartenfreunde FFB und der Obst- und Gartenbauverein Emmering danken allen Teilnehmern für das rege Interesse und freuen sich schon auf weitere gemeinsame Veranstaltungen rund um Natur und Garten.

Weitere Informationen auf der Homepage www.diegartler.de. **OGV**

Unser Experte an Ihrer Seite

Vinylbeläge,
Teppichboden, Teppiche,
Parkett, Laminat,
Liefer- u.
Verlegeservice,
Ausmessen,
Ketteln



ARO
GmbH

Mehr als wohnen.
Wohlfühlen.

82140 Olching
Johann-G.-Gutenberg-Str. 37
08142 13361
olching@aro.de

www.aro.de

27. Ortsvereine-Turnier der Stockschützen

Das beliebte Turnier wurde erneut von der FSA Amperland dominiert, gefolgt von den Fußballern und den Sparern vom Bürgerhaus. Mit dabei waren außerdem Mannschaften des Vespa-Klubs, der Feuerwehr, des Schützenvereins, der EBG, des Turnvereins, der CSU, des Madlvereins und der Krieger- und Soldatenkameradschaft an den Start. Besonders erfreulich war die deutliche Leistungssteigerung im Vergleich zum Vorjahr der beiden letztgenannten

Teams. Interessierte und Teilnehmer sind jederzeit bei den Übungsabenden dienstags und donnerstags ab 18 Uhr willkommen. **STOCKSCHÜTZEN**



Fight-Night in der Amperhalle

Ein Höhepunkt des Jahres steht bevor: Am Samstag, den 31. Oktober, richtet das CSC erstmals eine „Fight Night“ in der Amperhalle aus. Nach einem Testlauf im Frühjahr, dessen Resonanz alle Erwartungen übertraf, folgt nun die größere Ausgabe. Einlass ist um 15:15 Uhr, die ersten Kämpfe beginnen um 16 Uhr, gegen 22 Uhr endet die Galaveranstaltung. Der Eintritt für Zuschauer beträgt 15 Euro, interessierte Emmeringer sind natürlich herzlich willkommen.

In einem sechs mal sechs Me-

ter großen Boxring werden Kämpfe im Boxen, Muay Thai und K1 Kickboxing ausgetragen. In der Regel über drei Runden à zwei Minuten. Die Veranstaltung ist bewusst dem Amateursport gewidmet: Zugelassen sind Amateure aller Verbände zwischen 15 und 45 Jahren mit gültigem Kampfsportausweis, die Startgebühr liegt bei 30 Euro. Bei der Zusammenstellung der Duelle achtet das CSC-Team auf Gewicht, Stil und Erfahrung, damit die Paarungen möglichst ausgeglichen sind. Alkohol wird be-



wusst nicht ausgeschenkt.

Das CSC ist seit 2015 in Emmering zu Hause und bietet in seiner umgebauten Halle inzwischen 33 Kurse pro Woche an, von Boxen, Kickboxen und Muay Thai über Brazilian Jiu-Jit-

su und Mixed Martial Arts bis hin zu Selbstverteidigung, Yoga und historischem Schwertkampf. Rund 240 Mitglieder trainieren hier unter 17 Trainern. Über die Verbände WMAC und ISKA Germany nimmt die Schule regelmäßig an Wettkämpfen teil und hat bereits mehrere bayerische und deutsche Amateurmeister hervorgebracht.

Mit der Amper-Fight-Night bekommt diese Wettkampfarbeit nun erstmals eine große Bühne direkt vor der eigenen Haustür. **CSC**

7. Emmeringer Eisenmann

Schon zum 7. Mal fand der Emmeringer Eisenmann statt. Wie immer stand bei diesem Volkstriathlon das Gemeinschaftserlebnis im Vordergrund.

Nach jeder Disziplin wurde

auf den Letzten oder die Letzte gewartet. Nach dem Schwimmen gab es für alle Teilnehmer Müsli und dann ging es auf die Radstrecke. Zum Abschluss folgte ein 5 km Trail-Running an der Amper.

Die acht Teilnehmer sind gut angekommen und haben ihren Erfolg mit einem gemeinsamen Grillen am Vereinsheim gefeiert. **TVE**



Sportabzeichentag beim TVE

Bei sommerlichen Temperaturen hat der TV Emmering im Juli die Abnahme des Deutschen Sportabzeichens durchgeführt. Nach mehreren Vorbereitungsterminen konnten die zehn Teilnehmenden ihr Können unter Beweis stellen. Schwimmen und Ausdauer-Radfahren waren bereits im Vorfeld absolviert worden, sodass am eigentlichen Prüfungstag die Disziplinen Leichtathletik und Turnen im Mittelpunkt standen. Durch viele freiwillige Helferinnen und Helfer wurde die Betreu-

ung der Sportler sichergestellt. Auch im kommenden Jahr möchte der TVE den Sportabzeichentag wieder anbieten und freut sich auf viele Teilnehmende. **TVE**





stadtwerke
fürstenfeldbruck

**Wir arbeiten mit
100 % Ökostrom**

Carolín Leonhard
Geschäftsführerin von
SÜDMETALL Otto Leonhard GmbH

Natürlich von den
Stadtwerken Fürstenfeldbruck







Jetzt wechseln:
oekostrom-ffb.de

Einfach für Sie nah.



Vorabrendering, Unverbindliche Darstellung aus Sicht des Illustrators EA-B: in Vorbereitung.

AMPERPARK – EMMERING VERKAUFSSTART IN KÜRZE

Mit AMPERPARK – EMMERING entsteht in herrlich grüner Lage ein neues Wohnensemble, das sich harmonisch in seine Umgebung einfügt. Acht Mehrfamilienhäuser verteilen sich auf einem großzügigen, parkähnlichen Grundstück mit viel Grün und Freiraum. Die Amperauen sowie schöne Spazier- und Radwege liegen praktisch vor der Haustür.

Nutzen Sie schon jetzt die Gelegenheit, mehr über AMPERPARK – EMMERING zu erfahren: Ab dem 26.09.2026 ist unser Showroom direkt am Baugrundstück für Sie geöffnet. Verschaffen Sie sich vor Ort einen Eindruck von der besonderen Lage und informieren Sie sich über die geplanten Eigentumswohnungen.

Unseren Showroom finden Sie in der Siedlerstraße 17.

Samstag von 15:00 – 18:00 Uhr, Sonntag von 10:00 – 13:00 Uhr

oder im Rahmen eines individuell vereinbarten Beratungstermins. Wir freuen uns auf Sie!



Die Eckdaten:

- 1- bis 5-Zimmer-Eigentumswohnungen
- Wohnflächen von ca. 32 m² bis ca. 113 m²
- Terrasse, Balkon, Loggia oder Dachterrasse
- DG-Wohnungen mit geschützten Loggien
- Hochwertige Ausstattung mit Wahlmöglichkeiten
- Außenwandaufbau mit Wärmedämmziegel
- Effizienzgebäudestandard 55 | EEK A
- Aufzug von der Tiefgarage bis ins Dachgeschoss
- Objekteigene Tiefgarage mit Einzelstellplätzen